

N° de JURY :

(4 premiers chiffres de votre n° de matricule)

SESSION :

EXAMEN :

SÉRIE :

SPÉCIALITÉ :

ÉPREUVE DE :

NOTE EN POINTS ENTIERS

/20

APPRÉCIATIONS EXPLIQUANT LA NOTE CHIFFRÉE :

**Remplissez
très lisiblement
le talon ci-dessous.**

NOM :
Prénoms :

N. D'INSCRIPTION
OU DE CARTE :

CENTRE D'EXAMEN :

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL SESSION 2003

ANGLAIS LV 2 SÉRIE L

Durée : 3 heures – Coefficient : 4

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire est INTERDIT

Avant de composer, le candidat s'assurera que le sujet comporte bien 9 pages numérotées de 1/9 à 9/9.

Ce cahier est destiné à recevoir vos réponses. Vous le remettrez à la fin de l'épreuve. Ne vous en servez pas comme d'un brouillon. Il n'est pas prévu de vous en fournir un second. Vous ne pouvez pas utiliser de feuilles supplémentaires.

Barème appliqué pour la correction

Compréhension écrite	10
Expression	10

Ce sujet comporte 7 pages

Mama and Papa are at a wedding reception to which Uma has refused to go: now that Papa is retired, there are so few occasions when they leave the house. Uma has grown to prize them. She has eaten her supper on a tray; she has looked through her card and her bangle¹ collection. Hearing someone move about in the other room, she has quickly put these out of sight. But it is only ayah. Ayah has brought in some laundry from the washerman and come to put it away. She brings in an armful of petticoats² for Uma. Uma picks up her brush and starts brushing her hair to show ayah she is getting ready for bed.

‘Come, Baby, I will do it for you,’ ayah offers.

Uma begins to refuse with annoyance - she does not particularly want ayah around. she had thought she was alone in the house - but when ayah takes the brush from her, she surrenders it. Sitting down, with ayah rhythmically slapping at her head with the brush, she feels about six years old.

Ayah came to them when Uma was three years old and Aruna was born. Retired, she returned to help with Arun when Mama was so distraught³ over his birth, and stayed on after he outgrew her and left home. Mama has grown used to having her around and likes having her do little things around the house - ‘top work’ she calls it, although Papa thinks these could be done by Uma, at a saving. Ayah knows she had better show him she earns her keep: whenever anyone looks her way, she instantly finds something to do. Mama has to keep up the pretence, too, and can always think up something. ‘Go and see if the washerman has our things ready,’ she will say, or, ‘Tell cook to cut up some mangoes for tea.’ When she can think of absolutely nothing else, she will lie back with a little sigh; then ayah edges forward, knowing this is a sign she wants her feet pressed, and she squats down and begins to knead and massage the feet Mama does not exactly proffer - in fact, she makes an irritated sound of refusal, but not strongly enough to be meant.

Uma does not care for such physical attention. She pulls her head away: it is beginning to feel battered. ‘Where’s Lakshmi?’ she asks, about the daughter who is a perennial source of drama.

‘Oh, Baby, don’t ask about that Lakshmi,’ ayah sighs, and the hand that wields the brush comes to a stop, heavily. ‘That wretch, she will see me dead soon. Trouble, trouble - what else to expect from Lakshmi? The day she was born was a cursed day.’

‘Why? What’s happened now?’ Uma murmurs, reluctantly agreeing to listen to another tale.

‘Oh, Baby, why ask? Do you want to hear what she has done now? Left that husband I managed to get for her, and run off. To find herself work, she says. What work is she to find, eh, tell me? Is she willing to lift even a finger to work? But she thinks she can get a job in some house and they will feed her and clothe her. As if having a job means becoming the daughter of the house.’ Ayah sighs sadly. ‘I have told her beatings are what she will get -’

Fasting, Feasting. Anita DESAI, 1999

¹ a bangle = un bracelet

² petticoats = jupons

³ distraught = très inquiète

COMPREHENSION

I. There are ten characters in this extract.

a) Two are present and active in the scene. Who are they? Justify your answer by quoting from the text.

- :
- :

b) Eight characters are only mentioned. Who are they? Justify your answer by quoting from the text.

- :
- :
- :
- :
- :
- :
- :
- :

c) Which characters do the following pronouns or possessive adjectives refer to?

line 2 : *they*:

line 3 : *She has eaten* :

line 6 : *She*:

line 11 : *her head* :

line 14 : *his birth* :

line 17 : *him*:

line 20 : *she will say*:

line 22 : *her feet*:

line 29 : *she will see me dead* :

line 34 : *to get for her* :

d) Among all these characters, choose the ones who belong to the same family.

FAMILY ONE	FAMILY TWO

e) In Mama and Papa's family, classify the children from the eldest to the youngest.

.....

.....

.....

II.

a) One of the two characters that are present is busier than the other one. Which one?

.....

Find her two activities in the house (from line 1 to line 12). Justify by quoting from the text.

.....

.....

.....

.....

b) What can you deduce about her occupation in the house? (5 to 10 words)

.....

c) *'But it is only ayah.'* (line 5)

What does this sentence reveal about the character's status in the family? (15 to 20 words)

.....

.....

.....

III. Lines 13 to 34.

- a) In this passage, quote the appropriate sentence which shows that Mama and Papa disagree.

.....
.....

- b) How does Mama act to justify her point? Quote from the text:

- 1)
2)
3)

IV.

- a) Line 9 '*Uma begins to refuse with annoyance – she does not particularly want ayah around...*' What does it reveal about the character's feelings and desires? (50 words)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

- b) What device does she use in order to achieve her aim? (15 to 20 words)

.....
.....

